

**Zeitschrift:** Pädagogischer Beobachter : Wochenblatt für Erziehung und Unterricht  
**Herausgeber:** Konsortium der Zürcherischen Lehrerschaft  
**Band:** 2 (1876)  
**Heft:** 39

**Artikel:** Bücherschau  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-238107>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wandtafel treten, und in regem Wettstreit ihre noch ungenaueren Vorstellungen berichtigen und gestalten und erst dann folge die individuelle Arbeit!

Die Erinnerung an die vielerorts üblichen Examinazeichnungen gab der Vermuthung Raum, es möchte die Ausstellung schwerlich ein ungeschminktes Bild der Durchschnittsleistungen der Schüler geben. Mit um so grösserer Befriedigung darf konstatiert werden, dass die ganze Sammlung durchaus das Gepräge grosser Offenheit und Ehrlichkeit an sich trägt. Die Primarschule will nicht besser scheinen, als sie wirklich ist. Präsentirt sie sich doch nicht selten im alltäglichen Werktagsskleid. Wenn auch der Zeichnungsunterricht in der Volksschule im Allgemeinen kaum den bescheidensten Ansprüchen entspricht, so lässt sich doch aus der Ausstellung die tröstliche Ueberzeugung schöpfen, dass auch in dieser Sache ein befriedigendes Ziel erreichbar ist, sobald man sich überhaupt ein solches setzt.

### Bücherschau.

**S y s t e m a t i s c h e f r a n z ö s i s c h e S p r e c h ü b u n g e n** für die mittlern und höhern Stufen des französischen Sprachunterrichts. Von Karl Keller, Professor. Zürich, Orell Füssli & Co.

Dieses Werk (194 Seiten, Preis cart. Fr. 2.40) behandelt in 30 Abschnitten eine grössere Anzahl von Gegenständen, welche in folgende 6 Kategorien eingeordnet werden: 1) Objets de la salle d'école. 2) Meubles. 3) Parties d'une maison. 4) Bâtimens et édifices. 5) La ville et la campagne. 6) Les différents moyens de communication entre divers lieux.

Die einzelnen Nummern bieten zuerst den Sprachstoff, die wichtigsten Benennungen nebst Ableitungen. Darauf folgen logisch geordnete Fragen über den zu behandelnden Gegenstand; die Antworten sind nicht vollständig, sondern nur in Andeutungen gegeben. Es ist das vorliegende Werk also nicht mit den gewöhnlichen Conversationsbüchern zu verwechseln, welche Frage und Antwort fix und fertig bringen, dadurch dem Lernenden keine andere Arbeit übrig lassen, als das Auswendiglernen, und wo die Fragen auch nur zufällig, ohne logisches Band aneinander gereiht sind.

Die Sprechübungen schliessen sich, wie der Verfasser selber sagt, seinem „Elementarbuch“ an, und „setzen ein schon ziemlich beträchtliches Sprachmaterial nebst Kenntniss der Wortformen und der unentbehrlichsten Gesetze der Wortfügung voraus“. Nach unserer Ansicht entspricht das Werk einem wirklichen Bedürfniss. Wenn die Schüler die Formenlehre und die ersten Elemente der Syntax hinter sich haben, so sollte der Anfang damit gemacht werden, sie zu freiem mündlichem und schriftlichem Gebrauch ihrer Sprachkenntnisse anzuhalten. Die Sprechübungen müssen sich allerdings in erster Linie an den Lesestoff anschliessen, sowie auch die schriftlichen Uebungen anfangs in den Dienst der Grammatik gestellt werden. Es macht aber dem Schüler Freude und spornt ihn zum Fleisse an, wenn er Gelegenheit bekommt, sein Sprachmaterial selbstständig zu verwerten. Die beste Gelegenheit hiezu bieten Sprechübungen über irgend einen Gegenstand, worauf geordnete schriftliche Reproduktion des Besprochenen folgt. Damit dies möglich sei, muss vorerst der zugehörige Wortvorrath zusammengestellt, und dadurch das allfällig Fehlende ergänzt werden. Man kann nämlich von Lesebuch und Grammatik nicht verlangen, dass sie eine vollständige Kenntniss aller Benennungen auch nur der alltäglichen Gegenstände vermitteln; daher ertappt sich sogar Mancher, der schon diverse Jahre Französisch gelernt hat, hie und da an einer beschämenden Lücke.

Wenn es als zeitverschleudernde Pedanterie bezeichnet werden muss, heutzutage noch Sprach- und Aufsatzübungen

in todtten Sprachen zu treiben, so ist dagegen das Ziel des Unterrichts in neuern Sprachen nicht bloss das Verständniss derselben, sondern auch die Fertigkeit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Um diese zu erreichen, muss möglichst frühe, schon in der 3. Klasse der Sekundarschule, mit entsprechenden Uebungen begonnen werden. Das Buch wird daher den Sekundarlehrern gute Dienste leisten. Zwar hat es der Verfasser für die Hand des Schülers bestimmt, und in höhern Unterrichtsanstalten wird es in seinem Sinne mit Nutzen verwendet werden können; für Sekundarschulen hingegen ist es zu breit angelegt und in vielen Partien zu schwer, um als individuelles Lehrmittel gebraucht zu werden. Es wird daher auf dieser Stufe wohl nur Handbuch des Lehrers bleiben.

**E n g l i s c h e D i k t i r - U e b u n g e n.** Für den Gebrauch in Schulen und beim Privatunterricht. Von Dr. Th. H. Klein. Zürich, Orell Füssli & Co.

(135 Seiten, Preis cart. 2 Fr.) Zusammenhängende Uebungsstücke, welche so angelegt sind, dass sie gewisse Gruppen von Wörtern einüben, die beim Niederschreiben nach dem Gehör dem Schüler besondere Schwierigkeiten darbieten, namentlich solche Ausdrücke, welche bei verschiedener Orthographie und verschiedenem Sinn ähnlichen Klang haben, was bekanntlich im Englischen sehr häufig vorkommt. Ein schon seiner Eigenartigkeit wegen sehr beachtenswerthes Lehrmittel, das auf obern Stufen des englischen Unterrichts ohne Zweifel gute Dienste leisten kann.

### Baselland.

Der basellandschaftliche Lehrerverein hat am 11. Sept. d. J. folgenden Beschluss gefasst: „Die Lehrer von Baselland geben sich das Ehrenwort und verpflichten sich, dass Keiner in der Folge eine Stelle annehmen wird, die nicht mit 1200 (zwölf hundert) Franken dotirt ist. Dies Vorgehen soll in allen schweizerischen Schulblättern bekannt gemacht werden, in der Erwartung, dass andernorts gegenüber Baselland gleich gehandelt werde.“ Dieser Beschluss wurde durch den Umstand hervorgerufen, dass im Frühling d. J. das Volk von Baselland auch den neuesten Gesetzesentwurf über das Gemeindeschulwesen und eben damit die Erhöhung der Besoldung eines Primarlehrers auf 1200 Franken (neben Wohnung, Holz und Pflanzland) verworfen hat. Im November 1873 war ein in seinen Grundbestimmungen gleiches Schulgesetz verworfen worden und zu gleicher Zeit ein Gesetz über Besoldungserhöhung für Lehrer, während im Mai desselben Jahres ein allgemeines Besoldungsgesetz für Beamte kein besseres Schicksal gehabt hatte. Es ist also klar, dass auf dem Wege der Gesetzgebung keine Besoldungserhöhung zu erreichen sein wird, somit die Lehrer genöthigt sind, zu einem andern Mittel zu greifen und sie glauben dieses eben in dem obigen Beschlusse zu finden. Die werthen Amtsbrüder in der Schweiz sind nun gebeten, bei etwa an sie ergehenden Berufungen an hiesige Stellen ja nicht weniger als 1200 Fr. nebst Wohnung, Holz und Pflanzland zu verlangen, da nur bei festem Beharren auf dieser Bedingung es möglich ist, zu einer annehmbaren Bezahlung zu gelangen. Solche schweizerische Lehrer, die von einer basell. Gemeinde sich wählen lassen, welche weniger zahlt, und die auf diese Weise den hiesseitigen Lehrern eine unedle, verwerfliche Konkurrenz machen, dürfen selbstverständlich auf kein amtsbrüderliches Verhältniss und auf keine Anerkennung als Collegen unsererseits zählen.

Im Auftrag der basellandschaftlichen Lehrerkonferenz:

Der Präsident: C. M o r y, Bezirks-Lehrer.

### Nachklänge zur zürcherischen Synode.

Nicht unerwähnt darf unser Blatt die diesmalige Lösung der Preisaufgabe lassen, welche der Erziehungs Rath gestellt hatte. Bekanntlich waren in letzter Zeit — oder